

## **Общи условия за регистрация, поддръжка, трансфер и управление на домейни, хостинг и корпоративна пощенска кутия**

Настоящите Общи условия се прилагат за уреждане на взаимоотношенията между ДОСТАВЧИК (Триада Софт ООД) и КЛИЕНТ (физическо или юридическо лице), свързани с услугите, предоставяни през уеб сайт masters.bg. След приемането им от КЛИЕНТА, между ДОСТАВЧИК и КЛИЕНТ възникват определени права и задължения, подчинени на посочените по-долу правила.

Настоящите общи условия могат да бъдат изменяни от ДОСТАВЧИКА, при необходимост, като всички промени се публикуват на настоящия адрес.

### **I. ОСНОВНИ ПОНЯТИЯ**

1. **ОБЩИ УСЛОВИЯ** - Общи условия за регистрация, поддръжка, трансфер и управление на домейни, хостинг и корпоративна пощенска кутия.
2. **ДОСТАВЧИК** – Триада Софт ООД, предоставяща услугите, описани по-долу за ползване от клиенти на абонаментен принцип.
3. **КЛИЕНТ** – потребител на предоставяните от ДОСТАВЧИКА услуги.
4. **УСЛУГИ** – предоставяните от ДОСТАВЧИКА регистрация, поддръжка и трансфер на домейни, хостинг, корпоративна пощенска кутия (КПК) и тяхното управление.

### **II. ДАННИ ЗА ДОСТАВЧИКА**

Информация, съгласно Закона за електронната търговия и Закона за защита на потребителите:

1. Наименование на ДОСТАВЧИКА: Триада Софт ООД.
2. ЕИК: 813157454.
3. Регистрация по Закона за данък върху добавената стойност № BG 813157454.
4. Публична регистрация: регистрирано Вписано в търговския регистър на Агенция по вписванията с удостоверение № 20100426164444/26.04.2010г.
5. Седалище и адрес на управление: гр.Варна, бул. Цар Освободител, № 21, ап.1.
6. Адрес за упражняване на дейността: гр.Варна, бул. Цар Освободител, № 21, ап.1.
7. Адрес за кореспонденция: гр.Варна, бул. Цар Освободител, № 21, ап.1.
8. Имейл адрес: office@masters.bg.
9. Тел: 052/681 221, 0700 42 400.
10. Надзорни органи:
  - 10.1 Комисия за защита на личните данни - гр. София, 1000, ул. И. Гешов, № 15, тел. 02/9402046, факс 02/9403640, имейл: [kzld@government.bg](mailto:kzld@government.bg), [kzld@cpdp.bg](mailto:kzld@cpdp.bg);
  - 10.2 Комисия за защита на потребителите - гр. София, 1000, пл. Славейков, № 4А, ет. 3, 4, 6, тел. 02/9802524, факс 02/9884218

### **III. КЛАСИФИКАЦИЯ И ОПИСАНИЕ НА УСЛУГИТЕ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ ДОСТАВЧИКА**

1. ДОСТАВЧИКЪТ предоставя УСЛУГИТЕ в рамките на добросъвестното, разумно и приетото в практиката и обичаите ползване.

2. В случай на установяване на отклонение от ползването съгласно информацията по-долу, ДОСТАВЧИКЪТ има право временно или постоянно да ограничи или прекрати предоставянето на услугата.

3. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да предостави на КЛИЕНТА срещу възнаграждение следните услуги:

### **3.1 Домейни:**

ДОСТАВЧИКЪТ предоставя на КЛИЕНТА:

- 3.1.1 Проверка за свободно име на домейн;
- 3.1.2 Запазване на свободно име на домейн и вписване на името в регистрите на имената на домейни в Интернет;
- 3.1.3 Осигуряване на възможност за дистанционно управление на домейна и неговите параметри през административен панел, със следните функционалности: конфигуриране на необходимите записи (DNS) за използване на домейна за хостинг и КПК;
- 3.1.4 Защита срещу неоторизиран достъп на трети лица.
- 3.1.5 Информация за зоните (TLD), в които може да се извършва регистрация на домейни и цените за различните зони можете да прегледате на адрес: <http://www.masters.bg/>
- 3.1.6 Трансфер на домейн от друг ДОСТАВЧИК към ДОСТАВЧИКА или обратно, от ДОСТАВЧИКА към друг ДОСТАВЧИК.

### **3.2 Хостинг:**

ДОСТАВЧИКЪТ предоставя на КЛИЕНТА:

- 3.2.1 Свободно дисково пространство на сървър на ДОСТАВЧИКА, където КЛИЕНТА има право да публикува и обработва информация в Интернет пространството;
- 3.2.2 Ползване на параметрите на хостинг услугата, съобразно избрания от КЛИЕНТА абонаментен план;
- 3.2.3 Техническа поддръжка на хостинг услугата.

### **3.3 Корпоративна пощенска кутия (КПК):**

ДОСТАВЧИКЪТ предоставя на КЛИЕНТА:

- 3.3.1 Поддръжка на електронни пощенски кутии към домейн, собственост на КЛИЕНТА;
- 3.3.2 Ползване на параметрите на КПК, съобразно избрания от КЛИЕНТА абонаментен план;
- 3.3.3 Имейл Клиент (Уеб приложение на адрес <http://webmail.triada.bg>) за дистанционна работа с КПК, поддържана от ДОСТАВЧИКА;
- 3.3.4 Достъп до административен панел със следните функционалности:
  - конфигуриране, активиране и деактивиране на пощенски кутии към абонаментен план;
  - управление на препращане и автоматичен отговор;
  - смяна на парола за достъп до пощенските кутии;

- управление на списъци (BlackList, WhiteList).

3.3.5 Изключение от т. 3.1 е валидно само за клиенти, абониращи за КПК към домейни, собственост на Триада Софт ООД (triada.bg и pro-lan.net) преди 01.01.2011г.;

3.3.6 Техническа поддръжка на КПК.

#### **IV. ПОЛЗВАНЕ НА УСЛУГИТЕ**

1. За да използва предоставените Услуги, КЛИЕНТЪТ трябва да се регистрира в системата на masters.bg, като попълни форма за регистрация (за предоставяне на необходимата информация) и заплати съответната абонаментна такса.
2. След регистрацията и получаване на плащането, ДОСТАВЧИКЪТ активира съответните услуги.
3. ДОСТАВЧИКЪТ има право да предостави на трети лица информацията за КЛИЕНТА, въведена в регистрите на имената на домейни в Интернет (WHOIS).
4. ДОСТАВЧИКЪТ има право да предостави цялата информация за КЛИЕНТА, в случай че това му бъде наредено по съответния законов ред от държавните органи в Република България.
5. ДОСТАВЧИКЪТ има право да спре достъпа до услугите и/или до тяхното управление ако установи, че услугите (домейн, хостинг, КПК) се използват в нарушение на българското законодателство, правилата на международни организации или сдружения или в нарушение на морала и етичните правила в Интернет.
6. ДОСТАВЧИКЪТ и КЛИЕНТЪТ се съгласяват, че достъпът до услугите и до тяхното управление могат да бъдат спрени при наличие на едно от следните обстоятелства:
  - 6.1 Доказателства за нарушаване на търговска марка на трето лице;
  - 6.2 Съдебно или арбитражно решение или акт на държавен орган, постановяващ спиране на достъпа до услугите или тяхното деактивиране/изтриване;
  - 6.3 Съдържанието на сайта, към който сочи името на домейна противоречи на българското законодателство или възприетите в практиката правила, стандарти и норми;
  - 6.4 Доказателства, че чрез използване на домейна се нарушават права на трети лица;
7. ДОСТАВЧИКЪТ не носи отговорност пред КЛИЕНТА за имуществени и неимуществени вреди, включително претърпени вреди и пропуснати ползи, настъпили в резултат на спиране на услугите или тяхното управление, поради някоя от посочените по-горе причини.
8. КЛИЕНТЪТ и ДОСТАВЧИКЪТ се съгласяват, че спрямо тях се прилагат правилата за регистрация, трансфер, управление, алтернативно разрешаване на спорове за съответната област за имена на домейни, както и всички други документи на съответната организация, която поддържа областта на името на домейна (ICANN, EURid и др.).

#### **V. ПРЕКРАТЯВАНЕ**

1. Договорът за предоставяне на Услугите се прекратява:

- 1.1 с изтичане на срока на договора, съгласно избрания от КЛИЕНТА период на абонаментен план;
  - 1.2 при прекратяване и обявяване в ликвидация или обявяване в несъстоятелност на една от страните по договора;
  - 1.3 по взаимно съгласие на страните в писмен вид;
  - 1.4 при обективна невъзможност на някоя от страните по договора да изпълнява задълженията си;
  - 1.5 при изземване или запечатване на оборудването от държавни органи.
2. ДОСТАВЧИКЪТ има право по свое усмотрение, без да отправя предизвестие и без да дължи обезщетение да прекрати едностранно договора, в случай че установи, че предоставяните услуги се използват в нарушение на настоящите общи условия, Политиките, приети от ДОСТАВЧИКА, законодателството в Република България и общоприетите нравствени норми.

## **VI. ОТГОВОРНОСТ**

1. КЛИЕНТЪТ се задължава да обезщети и да освободи от отговорност ДОСТАВЧИКА при съдебни искове и други претенции на трети лица (независимо дали са основателни или не), за всички щети и разходи (в това число адвокатски хонорари и съдебни разноски), произтичащи от или във връзка с:
  - 1.1 неизпълнение на някое от задълженията по този договор;
  - 1.2 нарушение на авторски, продуцентски, права на излъчване или други права върху интелектуалната или индустриална собственост;
  - 1.3 неправомерно прехвърляне на други лица на правата, предоставени на КЛИЕНТА, за срока и при условията на договора.
2. ДОСТАВЧИКЪТ не носи отговорност, в случаите когато:
  - 2.1 Данните предоставени от КЛИЕНТА за регистрация на домейн са грешни, непълни или неточни и това доведе отказ от регистрация или до прекратяване на регистрация от регистратора или организацията, която поддържа областта на името на домейна.
  - 2.2 Заявеното за регистрация от КЛИЕНТА име на домейн е било запазено от трето лице през периода от поръчката до потвърждаване на плащането.
3. ДОСТАВЧИКЪТ не носи отговорност в случай на невъзможност да предоставя услугата през определен период от време поради непреодолима сила, случайни събития, проблеми в Интернет, технически или други обективни причини, включително и разпореждания на компетентните държавни органи.
4. ДОСТАВЧИКЪТ не носи отговорност за вреди, причинени от КЛИЕНТА на трети лица.
5. ДОСТАВЧИКЪТ не носи отговорност в случаи на преодоляване на мерките за сигурност на техническото оборудване, чрез което се предоставя услугата и от това последва загуба на информация, разпространение на информация, достъп до информация, ограничаване на достъп до информация, промяна на публикувана на сайтовете на КЛИЕНТА информация и други сходни последствия.

6. ДОСТАВЧИКЪТ не носи отговорност в случай на предоставяне на достъп до информация, загуба или промяна на данни или параметри на Услугата, настъпили вследствие на фалшива легитимация на трето лице, което се представя за КЛИЕНТА, ако от обстоятелствата може да се съди, че това лице е КЛИЕНТА.

## **VII. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

- 1 КЛИЕНТЪТ и ДОСТАВЧИКЪТ се задължават да защитават взаимно своите права и законни интереси, както и да пазят търговските си тайни, станали тяхно достояние в процеса на изпълнение договора и тези общи условия.
- 2 В случай на противоречие между тези общи условия и уговорки в специален договор между ДОСТАВЧИКА и КЛИЕНТА, с предимство се прилагат клаузите на специалния договор.
- 3 Евентуалната недействителност на някоя от разпоредбите на тези общи условия няма да води до недействителност на целия договор.
- 4 Всички спорове, породени от тази общи условия или отнасящи се до тях, ако не могат да бъдат уредени по приятелски начин между ДОСТАВЧИКА и КЛИЕНТА чрез преговори, ще бъдат отнасяни за решаване от Арбитражния съд при Българската Търговско-Промислена палата, съобразно неговия Правилник за дела, основани на арбитражни споразумения, като приложимо ще бъде българското право.
- 5 За неуредените в този договор въпроси, свързани с изпълнението и тълкуването на този договор, се прилагат законите на Република България, правилата на международните организации за управление на имената на домейни и правилата на арбитражните съдилища за алтернативно разрешаване на спорове.
- 6 Настоящите общи условия влизат в сила за всички КЛИЕНТИ на 01 Октомври 2011г.

Дата на публикуване 01.10.2011г.

Дата на последна промяна: 01.10.2011г.